MY 14TH SUMMER-
I MADE FAREWELL TO MY OLD FRIENDS AND BEGUN LIFE ANEW
THIS RURAL TOWN, IS SAID TO BE AN HOUR'S TRAVEL FROM THE CITY. BUT PERHAPS THE ESTIMATE IS A BIT CONSERVATIVE
WARM-
THE SINGLE ROOM MY SALARYMAN FATHER PAINSTAKINGLY BOUGHT
HOW

NATSU WO DAKISHIMETE
夏を抱きしめて

THE SUNSHINE HERE IS STRONG
My My vision dimmed all of a sudden. Lightheadedness? Anemia? Heatstroke?
DIZZY
AH
SHINE
WITHOUT A HAT OR AN UMBRELLA ON THIS ROUTE, YOU WON'T BE ABLE TO TAKE IT.
THANKS... TAKATOU... SAN..
CAN YOU STAND?

I'M USED TO IT ALREADY
TAKATOU-SAN ARE YOU FINE WITH THIS?
Sending that mail to me
I AM REALLY GRATEFUL, I FEEL MUCH BETTER NOW
HER NAME IS TAKATOU REI, OUR CLASS REPRESENTATIVE
Trying to continue the conversation...
OH.
—I SEE
IT IS SAID TO BE "OUR CLASS", BUT ACTUALLY THERE'S ONLY 1 CLASS PER LEVEL, MAKING HER THE LEVEL'S REPRESENTATIVE

HUH?

HI THERE, CALM DOWN—
KI-
*Kyaa
KYA
PI
WELCOME TO DREAM ROAD.
RO-N
HEY, THAT'S RUDE.
*Kyaa
I AM THE LIGHT THAT HAS COME TO GUIDE THE LOST OJOU-SAN.

suspicious
うさんくさ
"SUSPICION" IS WRITTEN ALL OVER YOUR FACE
BUT THAT IS NOT A PROBLEM
POINT
I WILL BE GONE AFTER MY JOB IS DONE.
JOB...?
HEHE, EASY—
HELPING YOU WITH THE FIRST STEP.

YES. THE FIRST STEP.
FIRST STEP?
AM I RIGHT? YOU DON'T LIKE THAT KIND OF SCHOOL LIFE, DO YOU?
THAT... THAT I...
Surprise
DO YOU WISH TO LEAD A SCHOOL LIFE WHEN YOU CAN'T EVEN TALK TO ANYONE?
HOW-EVER?
GRIP
HOW-EVER...
I DON'T KNOW WHY... BUT I AM ALWAYS UNABLE TO STRIKE UP A CONVERSATION WITH HER.
ISN'T THAT GREAT? TALK TO HER MORE

—WHO KNOWS, SHE MIGHT BE FEELING THIS WAY TOO.

YOU ARE NOT THE ONLY ONE FEELING FRUSTRATED.
—HERE, ONCE MORE...

OPEN YOUR HEART
-san.
-kamika-san.

WHAT HAPPENED? ARE YOU OKAY?
M-SHIMA-SAN!
Ha
AH... UH.
...GAVE ME SUCH A FRIGHT, SUDDENLY FREEZING THERE, NOT MOVING.
I THOUGHT YOU'D FAINTED WHILE STANDING THERE
SIGH
ERM, TAKATOU-SAN,
EH?
GULP

IF IF IT'S POSSIBLE—
HOW ABOUT COMING TO MY HOUSE FOR A CUP OF TEA?
AS... AS THANKS FOR LENDING ME THE HAT.
Doki!
Doki!
AND,
Doki!
IF IT'S ALRIGHT...
LET'S CHAT ABOUT MANY DIFFERENT TOPICS
FOR EXAMPLE... ABOUT SCHOOL... OR ABOUT TAK-TOU-SAN...

EH?
Doki
Doki
—"REI".
MY FRIENDS CALL ME THAT.
HOW SHOULD I ADDRESS YOU?
Actually I've been really worried about what to call you.
IS YUMIKA-CHAN FINE?
YES THAT IS GREAT!
FAREWELL TO THE SCHOOL OF THE PAST IT'S THE START OF A NEW SEASON
MY 19TH SUMMER

BEGINNING
A NEW
PHASE.

■夏を抱きしめて／END

Translator:
Jo
Proofreaders:
Sylpharios, Xiu
Editor:
Hayate
Quality checker:
Hayate